

CONSUMER WARRANTY TERMS for Electrolux and AEG products

1. GENERAL

- 1.1. Electrolux Eesti AS ("**Guarantor**") provides consumers with a 24-month warranty on all products imported to and sold in the Republic of Estonia by the Guarantor unless explicitly informed otherwise of a shorter or longer warranty period. A consumer can submit complaints within the warranty period under the conditions and pursuant to the procedure set out in these terms.
- 1.2. A warranty is only given to consumers. For the purposes of this warranty, a consumer is a natural person whose purchase of a product is not related to the conduct of economic or professional activities. A warranty is not given to a buyer who is a legal person or to a natural person who purchases a product in relation to his or her economic or professional activities.
- 1.3. The warranty period begins with the delivery of the product to the consumer, and it is presumed that the time of delivery is the date of purchase indicated on the sales document. The warranty period stops during the time when the consumer is unable to use the product due to a defect of the product, for which the Guarantor is responsible.
- 1.4. The warranty does not restrict or prevent the consumer from exercising other rights arising from the laws of the Republic of Estonia, i.e. the consumer retains the right to use statutory legal remedies.

2. WARRANTY CASE

- 2.1. The warranty applies to structural, manufacturing, and material defects of the product ("**Warranty Case**"). The rights arising from this warranty can be exercised if the consumer has used the product in his or her home use and in accordance with the intended purpose of the product and the instructions.

TARBIJAGARANTII TINGIMUSED Electroluxi ja AEG toodetele

1. ÜLDSÄTTED

- 1.1. Electrolux Eesti AS ("**Garantiandja**") annab tarbijatele 24 kuu pikkuse garantii kõigile Garantiandja poolt Eesti Vabariiki imporditud ja Eesti Vabariigis müüdud toodetele, kui tarbijat ei ole sõnaselgelt muust lühemast või pikemast garantiiajast teavitatud. Tarbija võib garantiiaja kestel esitada pretensioone käesolevates tingimustes sätestatud tingimustel ja korras.
- 1.2. Garantii antakse ainult tarbijatele. Käesoleva garantii mõistes on tarbija füüsiline isik, kes ei omanda toodet seoses oma majandus- või kutsetegevusega. Garantiid ei anta juriidilisest isikust ostjale ega füüsilisest isikust ostjale, kes omandab toote seoses oma majandus- või kutsetegevusega.
- 1.3. Garantiiaega arvestatakse alates toote üleandmisest tarbijale, seejuures eeldatakse, et üleandmine toimub müügidokumendilt nähtaval ostukuupäeval. Garantiiaja arvestus peatub ajaks, mil tarbija ei saa Garantiandjast tuleneva puuduse tõttu toodet kasutada.
- 1.4. Garantii ei piira ega takista tarbijat muude Eesti Vabariigi seadustest tulenevate õiguste kasutamisel, s.t tarbija säilitab oma õiguse kasutada seadusega ette nähtud õiguskaitsevahendeid.

2. GARANTIIJUHTUM

- 2.1. Garantiid kohaldatakse toote konstruktsiooni-, tootmis- ja materjalidefektidele ("**Garantiijuhtum**"). Käesolevast garantiist tulenevaid õigusi on võimalik kasutada üksnes juhul, kui tarbija on kasutanud toodet oma koduses tarbimises ja vastavalt selle ettenähtud kasutusotstarbele ja kasutusjuhistele.

- | | |
|--|--|
| <p>2.2. Defects (incl. breakages) that have appeared in the product or its details and which have arisen for the following reasons are not covered by the warranty:</p> | <p>2.2. Garantii alla ei kuulu tootel või selle detailidel ilmnenud puudused (sh purunemised), mis on tekkinud alljärgnevatel põhjustel:</p> |
| <p>2.2.1. damage caused on transport;</p> | <p>2.2.1. transpordi käigus tekkinud kahjustused;</p> |
| <p>2.2.2. carelessness or unintended storage or use of the product or overloading;</p> | <p>2.2.2. toote hoolimatu või mittesihipärane hoiustamine või kasutamine või ülekoormamine;</p> |
| <p>2.2.3. improper use, maintenance, installation or connection of the product, including when connecting to the power or water source, failure to comply with the instructions and safety requirements set out in the instructions for use, maintenance, installation or connection of the product;</p> | <p>2.2.3. toote vale kasutamine, hooldamine, paigaldamine või ühendamine, sh voolu- või veevõrku ühendamine, toote kasutus-, hooldus-, paigaldus- või ühendamisjuhendis esitatud juhiste ja ohutusnõuete eiramine;</p> |
| <p>2.2.4. changes in the design of the product which adversely affect the characteristics given to the product by the manufacturer;</p> | <p>2.2.4. toote konstruktsiooni muutmine, mis halvendab tootja poolt tootele antud omadusi;</p> |
| <p>2.2.5. for reasons beyond the control of the Guarantor, including voltage changes, short circuits, non-compliant extension cords, changes in the chemical composition of the heating gas, accidents, thunderstorms, water, fire, water quality, descaling and other external agents;</p> | <p>2.2.5. Garantiiandjast sõltumatud põhjused, sh pingemuutused, lühised, nõuetele mittevastavad pikendusjuhtmed, küttegaasi keemilise koostise muutumine, õnnetusjuhtumid, äike, vesi, tulekahju, vee kvaliteet, katlakivi ja muud välised mõjurid;</p> |
| <p>2.2.6. the use of the product with additional equipment that is not intended and does not fit the product;</p> | <p>2.2.6. toote kasutamine lisavarustusega, mis ei ole tootele ette nähtud ega sobi tootele;</p> |
| <p>2.2.7. the product has been repaired by an unauthorised person;</p> | <p>2.2.7. toote parandamine selleks mitte volitatud isiku poolt;</p> |
| <p>2.2.8. lack of ventilation inside the furniture for integrated products;</p> | <p>2.2.8. integreeritavate toodete puhul puudulik ventilatsioon mööbli sees;</p> |
| <p>2.2.9. other wrongful actions of the consumer.</p> | <p>2.2.9. tarbija muu süüline käitumine.</p> |
| <p>2.3. The warranty does not include teaching, regulating, maintaining, cleaning, restoring the commercial appearance of the product or eliminating errors caused by mishandling the instructions for use.</p> | <p>2.3. Garantii alla ei kuulu juhendamine, reguleerimine, hooldamine, puhastamine, toote kaubandusliku välimuse taastamine ega kasutusjuhendi eiramisest tulenevate vigade kõrvaldamine.</p> |

- 2.4. The warranty does not include normal wear of parts resulting from regular use of the product, e.g. dust bags, brushes, lamps, fuses, glass, porcelain, textile and paper parts and hand-movable plastic parts (e.g. buttons, levers) or defects that are irrelevant to the intended use of the product (e.g. scratches).
- 2.4. Garantii alla ei kuulu toote tavapärasest kasutusest tulenev detailide normaalne kulumine, nt tolmukottide, harjade, lampide, kaitsmete, klaas-, portselan-, tekstiil- ja paberosade ning käsitsi liigutatavate plastosade (nt nuppude, kangide) puhul, ega puudused, mis ei mõjuta toote sihtotstarbelist kasutamist (nt kriimustused).

3. PROCEDURE FOR USING THE WARRANTY

3. GARANTII KASUTAMISE KORD

- 3.1. In the case of a defect, the consumer shall submit the product warranty card or an original sales document to the Guarantor.
- 3.1. Puuduse ilmnemisel on tarbija kohustatud esitama Garantiiandjale toote garantiikaardi või originaalmüügidokumendi.
- 3.2. In the event of a defect of the product during the warranty period, the consumer undertakes to notify the Guarantor of it via email at info.eesti@electrolux.com or via phone +372 665 0030 within 7 days after becoming aware of the defect whereas breach of the latter voids the warranty. If possible, the consumer undertakes to sufficiently describe and evidence the defect and its supposed causes to the Guarantor.
- 3.2. Kui tootel ilmneb garantiiaja jooksul puudus, kohustub tarbija sellest Garantiiandjale teatama e-posti aadressil info.eesti@electrolux.com või telefonil +372 665 0030 puuduse avastamisest arvates 7 päeva jooksul, selle tähtaja mittejärgimise puhul lõpeb garantii. Võimalusel kohustub tarbija puudust ja selle oletatavaid põhjusi piisaval määral Garantiiandjale kirjeldama ja lisama tõendusmaterjali.
- 3.3. The consumer undertakes to inform the Guarantor of the model, date and place of purchase of the product, product number and serial number as well as submit the sales document to the Guarantor.
- 3.3. Tarbija kohustub teatama Garantiiandjale toote mudeli, ostukuupäeva ja -koha, toote- ja seerianumbri ning esitama Garantiiandjale müügidokumendi.

4. REPAIR OF DEFECTS

- 4.1. Defects are repaired only by maintenance service providers authorised by the Guarantor. A maintenance service provider authorised by the Guarantor will eliminate the defect of the product in order to ensure that the product is capable of being used for its intended purpose. The defect covered by the warranty shall be resolved within a reasonable time which may vary depending on the circumstances of each case.
- 4.2. The elimination of the defect is free of charge for the consumer, provided that the faulty

4. PUUDUSTE KÕRVALDAMINE

- 4.1. Puudusi kõrvaldavad ainult Garantiiandja poolt volitatud hooldustöökodad. Garantiiandja poolt volitatud hooldustöökoda kõrvaldab toote puuduse eesmärgiga tagada toote sihtotstarbelise kasutamise võimalikkus. Garantii alla kuuluv puudus kõrvaldatakse mõistliku aja jooksul, mis võib varieeruda sõltuvalt konkreetse juhtumiga seotud asjaoludest.
- 4.2. Puuduse kõrvaldamine on tarbijale tasuta, tingimusel, et defektsed detailid, mis

- spare parts, which are replaced by new ones, are available to the Guarantor.
- 4.3. Instead of eliminating the defect, the consumer has the right to demand replacement of the product only in the case of a large-scale defect, in case of which the repair would not produce the desired result or if the repair is repeatedly not carried out properly. The Guarantor has the right to refuse to replace the product if the replacement causes unreasonable costs or inconvenience to the Guarantor compared to the repair of the product.
- 4.4. Transport of large-gauge and heavy products to the maintenance service provider or the maintenance specialist's travel to the product, in order to eliminate the defect covered by the Warranty, is carried out by the Guarantor and is free of charge for the consumer. In case of defects not covered by the Warranty, the transport costs of the product to the maintenance service provider or the travel expenses of the maintenance specialist to the product shall be covered by the consumer.
- 4.5. If there are disagreements between the consumer and the authorised maintenance service provider in the interpretation of this warranty, the dispute will be resolved by the maintenance specialist of the Guarantor.
- 4.6. These terms have been construed in English language and thus Estonian language is of informative nature.
- asendatakse uute varuosadega, on Garantiiandjale kättesaadavad.
- 4.3. Tarbijal on õigus nõuda puuduse kõrvaldamise asemel toote asendamist üksnes juhul, kui tegemist on ulatusliku puudusega, mille puhul parandamine ei annaks soovitud tulemust või kui remonti ei teostata korduvalt nõuetekohaselt. Garantiiandjal on õigus toote asendamisest keelduda, kui asendamine põhjustab Garantiiandjale võrreldes toote parandamisega ebamõistlikke kulusid või põhjendamatuid ebamugavusi.
- 4.4. Garantii alla kuuluva puuduse kõrvaldamiseks vajalik suuregabariidiliste ja raskete toodete transport hooldustöökotta või hooldusspetsialisti sõit toote asukohta toimub Garantiiandja vahenditega ja on tarbija jaoks tasuta. Garantii alla mitte kuuluvate puuduste korral kannab tarbija toote transpordikulud hooldustöökotta või hooldusspetsialisti sõidukulud toote asukohta.
- 4.5. Kui tarbija ja volitatud hooldustöökoja vahel tekib käesolevate garantiitingimuste tõlgendamisel eriarvamusi, lahendab vaidluse Garantiiandja hooldusspetsialist.
- 4.6. Käesolevad tingimused on koostatud inglise keeles, eestikeelset versiooni loetakse informatiivseks.